



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

电话： +1 514-954-8219 分机： 6483

编号： AN 12/44.7-12/60

题目： 国际民航组织语言能力要求（LPRs）技术研讨会，2013年3月25日至27日，蒙特利尔

要求： a) 请阅知相关的临时议程，并在2013年2月28日之前完成在线注册；
b) 按照最后一段的要求发送此信件

先生、女士：

在直接回应一起使 349 人丧生的事故，以及先前的一些由于缺乏英语语言能力为促成因素的致命事故时，国际民航组织推行了语言能力要求（LPRs）。附件 1 — 《人员执照的颁发》中的语言能力要求，于 2008 年 3 月 5 日开始适用。我们认识到，实施语言能力要求是具有挑战性的，有一些国家继续表示它们不能遵守有关的语言规定。由于国际民航组织将要向理事会和大会下一次届会报告实施语言规定的情况，谨此大力鼓励各国完成和更新其 2012 年和 2013 年关于语言能力要求的实施计划。

为了协助各国实施各项语言要求，国际民航组织将于 2013 年 3 月 25 日至 27 日，在蒙特利尔召开一次语言能力要求（LPRs）技术研讨会。在附篇 A 中提出了临时议程。在技术研讨会上，与会者将有机会了解到一些网基的工具，它们是国际民航组织推出帮助所有利害攸关方在航空语言培训和测验方面实施最佳做法。在附篇 B 中概要介绍了这些网基工具。

鉴于此研讨会将涉及到参与执照颁发、测验和培训的航空语言专家们感兴趣的各种题目，如果您能够将此信息发送给贵国任何感兴趣参加的机构或人员，我将不胜感激。还有，您不妨会注意到，该研讨会将只用英语进行。11 月份，将在 www.icao.int/LPR13 网址上提供额外的信息，并就参加语言能力要求技术研讨会进行在线注册。谨要求您在 2013 年 2 月 28 日之前，完成在线注册。

顺致最崇高的敬意。

秘书长
雷蒙·邦雅曼
2012年10月19日

附：

- A — 临时议程
- B — 网基工具

国际民航组织语言能力要求（LPRS）技术研讨会
2013年3月25日至27日，蒙特利尔
临时议程

主题 — 国际民航组织语言能力要求（LPRs）的实施工具。

国家的目标 — 了解会话评级样例培训辅导材料以及测验认可服务，确定它们能够如何使用这些工具进行人员执照的颁发。

航空语言培训中心的目标 — 澄清国际民航组织的各项语言规定，交流培训中包括使用会话评级样例培训指导材料在内的最佳做法。

航空语言测验提供者的目标 — 了解国际民航组织的测验认可服务，确定它们的测验是否达到了国际民航组织的标准。

航空公司和空中航行服务提供者的目标 — 查明在全球实施国际民航组织语言能力要求的现有工具、趋势及状况，以便促使其人员达到各项语言能力要求。

第1天

议题 — 关于国际民航组织的语言能力要求以及语言能力要求实施活动的信息

| | |
|---------------|-----------------------|
| 09:00 – 09:20 | 会议开幕 |
| 09:20 – 09:40 | 国际民航组织的概况 |
| 09:40 – 09:50 | 问答 |
| 09:50 – 10:10 | 国际民航组织的语言能力要求及实施情况的背景 |
| 10:10 – 10:20 | 问答 |
| 10:20 – 10:50 | 茶歇 |
| 10:50 – 12:00 | 各国在实施语言能力要求方面的挑战 |
| 12:00 – 14:00 | 午餐 |
| 14:00 – 15:20 | 各国在实施语言能力要求方面的挑战（继续） |
| 15:20 – 15:50 | 茶歇 |
| 15:50 – 17:00 | 小组讨论 |

第2天

议题 — 测验认可讲习班

- 09:00 – 09:20 为何我们需要对测验进行认可？
- 09:20 – 09:30 问答
- 09:30 – 09:50 《国际民航组织语言能力要求实施手册》（Doc 9835号文件）：测验评估的参考材料
- 09:50 – 10:00 问答
- 10:00 – 10:20 目前国际民航组织的航空英语语言测验认可（AELTE）服务和调查情况
- 10:20 – 10:50 茶歇
- 10:50 – 12:00 关于测验认可评估前问卷的讲习班
- 12:00 – 14:00 午餐
- 14:00 – 15:20 关于测验认可评估前问卷的讲习班（继续）
- 15:20 – 15:50 茶歇
- 15:50 – 17:00 汲取的经验教训和讲习班的结论

第3天

议题 — 会话评级样例讲习班

- 09:00 – 09:20 一个必不可少的工具：会话评级样例培训辅导材料
- 09:20 – 10:20 会话评级样例讲习班
- 10:20 – 10:50 茶歇
- 10:50 – 11:20 会话评级样例讲习班的结论
- 11:20 – 12:00 技术会议结束
-

AN 12/44.7-12/60号国家级信件的**附篇B**

**国际民航组织语言能力要求（LPRS）技术研讨会
网基工具**

为了协助各国实施关于语言能力的各项规定，国际民航组织已经推出了以下三个网基工具：

- a) 查看各国实施语言能力要求进展情况的互动图，网址为：<http://legacy.icao.int/fsix/lp.cfm>；
- b) 由国际民用航空英语协会（ICAEA）开发的网基会话评级样例工具，免费并定期更新，网址为：<http://legacy.icao.int/fsix/lp.cfm>；和
- c) 国际民航组织航空英语语言测验认可（AELTE）服务，网址为：<http://www.icao-aelte.org/>。

— 完 —